I

(Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EEG) Nr. 1980/74 VAN DE COMMISSIE

van 25 juli 1974

houdende bepaling van de hoeveelheid aardappelen die nodig is voor de vervaardiging van 100 kg zetmeel

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 120/67/EEG van de Raad van 13 juni 1967 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen (1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1125/74 (2),

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1132/74 van de Raad van 29 april 1974 inzake de restituties bij de produktie in de sectoren granen en rijst (3), en met name op artikel 9,

Overwegende dat in artikel 3, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1132/74 is bepaald dat, met het oog op de toepassing van de restitutie bij de produktie van aardappelzetmeel, de hoeveelheid aardappelen die nodig is voor de vervaardiging van 100 kg zetmeel door toepassing van communautaire voorschriften moet worden bepaald op grond van het zetmeelgehalte van de aardappelen; dat het dienstig is deze voorschriften vast te stellen aan de hand van de ervaringen van de Lid-Staten inzake de methodes voor de controle van het zetmeelgehalte en rekening houdende met het feit dat aardappelzetmeel dat werkelijk in de handel wordt gebracht een vochtgehalte heeft van ongeveer 20 %; dat, wanneer de voor de vervaardiging van 100 kg aardappelzetmeel benodigde hoeveelheid aardappelen is bepaald, overeenkomstig artikel 11, lid 2, van Verordening nr. 120/67/EEG en artikel 5, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1132/74, de invloed van de restitutie bij de produktie voor 100 kg aardappelen, de door de zetmeelfabrikant te betalen minimumprijs en de minimumprijs voor de teler berekend kunnen worden;

Overwegende dat voor Ierland en het Verenigd Koninkrijk tot aan het einde van de overgangsperiode de restitutie bij de produktie voor aardappelzetmeel wordt verminderd met het compenserende bedrag; dat dit compenserende bedrag in de loop van het verkoopseizoen kan worden gewijzigd; dat het derhalve onmogelijk blijkt de exacte minimumprijzen voor de aardappeltelers in Ierland en het Verenigd Koninkrijk te berekenen; dat de in de bijlagen I en II vermelde prijzen dus als voorlopig moeten worden beschouwd en dat deze prijzen aan het einde van elk verkoopseizoen, wanneer het exacte bedrag van de restitutie bij de produktie voor deze twee Lid-Staten bekend zal zijn, definitief moeten worden vastgesteld;

Overwegende dat, daar in Verordening nr. 451/67/EEG van 14 augustus 1967 waarbij de hoeveelheid aardappelen, die benodigd is voor de vervaardiging van 100 kg zetmeel, wordt bepaald (4), talrijke wijzigingen moeten worden aangebracht, genoemde verordening met het oog op de duidelijkheid moet worden vervangen door deze verordening;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. De hoeveelheid aardappelen die nodig is voor de vervaardiging van 100 kg zetmeel, de door de zetmeelfabrikant te betalen minimumprijs franco-fabriek, de invloed van de restitutie bij de produktie per 100 kg aardappelen en de door de aardappelteler te ontvangen minimumprijs worden op grond van het zetmeelgehalte van het basisprodukt bepaald overeenkomstig de schaal vermeld in de bijlagen I, II en III.

(1) PB nr. 117 van 19. 6. 1967, blz. 2269/67.
(2) PB nr. L 128 van 15. 5. 1974, blz. 12.
(3) PB nr. L 128 van 15. 5. 1974, blz. 24.
(4) PB nr. 198 van 17. 8. 1967, blz. 2.

2. De restitutie bij de produktie voor 100 kg aardappelen en de minimumprijs per 100 kg aardappelen voor de teler, die zijn vermeld in de bijlagen I en II, worden echter, aan het einde van elk verkoopseizoen, bevestigd of vervangen op grond van de werkelijk voor maïs toegepaste restitutie bij de produktie.

Artikel 2

Verordening nr. 451/67/EEG wordt ingetrokken.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op 1 augustus 1974.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 25 juli 1974.

Voor de Commissie

De Voorzitter

François-Xavier ORTOLI

ANNEXE — ANLAGE — ALLEGATO — BIJLAGE — ANNEX — BILAG

Poids sous l'eau de 5 050 gr de pommes de terre (en grammes)	Teneur en fécule de la pomme de terre (en pourcentage)	Quantité de pommes de terre nécessaire à la fabrication de 100 kg de fécule (en kg)	Prix minimal franco usine à payer par le féculier pour 100 kg de pommes de terre (en unités de compte)	Restitution à la production par 100 kg de pommes de terre (en unités de compte)	Prix minimal à percevoir par le producteur pour 100 kg de pommes de terre (en unités de compte)
Unterwassergewicht von 5 050 g Kartoffeln (in Gramm)	Stärkegehalt, in Prozenten, der Kartoffeln	Zur Erzeugung von 100 kg Kartoffelstärke nötige Kartoffelmenge (in kg)	Vom Stärkehersteller zu zahlender Mindestpreis frei Fabrik für 100 kg Kartoffeln (in RE)	Erstattung bei der Erzeugung für 100 kg Kartoffeln (in RE)	Dem Erzeuger für 100 kg Kartoffeln zu zahlender Mindestpreis (in RE)
Pesi sotto l'acqua di 5 050 gr di patate (in grammi)	Tenore in fecola delle patate (in %)	Quantità di patate necessaria alla fabbricazione di 100 kg di fecola (in kg)	Prezzo minimo franco fabbrica da pagare dal fabbricante di fecola per 100 kg di patate (in u.c.)	Restituzione alla produzione per 100 kg di patate (in u.c.)	Prezzo minimo da percepire dal produttore per 100 kg di patate (in u.c.)
Onderwatergewicht van 5 050 gr. aardappelen (in grammen)	Zetmeelgehalte van de aardappelen (in percenten)	Hoeveelheid aardappelen benodigd voor de vervaardiging van 100 kg zetmeel (in kg)	Minimum te betalen prijs door de zetmeelfabrikant, franco fabriek, voor 100 kg aardappelen (in R.E.)	Restitutie bij de produktie per 100 kg aardappelen (in R.E.)	Minimum te ontvangen prijs door de producent per 100 kg aardappelen (in R.E.)
Underwater weight of 5 050 g of potatoes (grammes)	Starch content of the potato %	Quantity of potatoes required for the manufacture of 100 kg of starch (kg)	Minimum free-at-factory price to be paid by the starch manufacturer for 100 kg of potatoes (u.a.)	Production refund per 100 kg of potatoes (u.a.)	Minimum price to be paid to the potato producer per 100 kg of potatoes (u.a.)
Vægt under vand af 5 050 gr. kartofler (g)	Kartoflens stivelsesindhold (i vægtprocent)	Kartoffelmængde, der medgår til fremstilling af 100 kg stivelse (kg)	Mindstepris frit fabrik, som stivelsesproducenten skal betale pr. 100 kg kartofler (i RE)	Produktionsrestitution pr. 100 kg kartofler (i RE)	Producentens mindstepris pr. 100 kg kartofler (i RE)

I. IRLANDE — IRLAND — IRLANDA — IERLAND — IRELAND — IRLAND

1	2	3	4	5	6
352	13	699	1,495	0,341	1,836
354	13,1	694	1,506	0,344	1,850
356	13,2	689	1,517	0,346	1,863
358	13,3	684	1,528	0,349	1,877
360	13,4	679	1,539	0,351	1,890
362	13,5	674	1,550	0,354	1,904
364	13,6	669	1,562	0,356	1,918
366	13,7	664	1,574	0,359	1,933
368	13,8	659	1,586	0,362	1,948
370	13,9	654	1,598	0,365	1,963
372	14	649	1,610	0,367	1,977
374	14,1	645	1,620	0,370	1,990
376	14,2	640	1,633	0,372	2,005
378	14,3	636	1,643	0,375	2,018
380	14,4	631	1,656	0,378	2,034
382	14,5	627	1,667	0,380	2,047
384	14,6	623	1,677	0,383	2,060
386	14,7	618	1,691	0,386	2,077
388	14,8	614	1,702	0,388	2,090
390	14,9	610	1,713	0,391	2,104
392	15	606	1,724	0,393	2,117
393	15,1	602	1,736	0,396	2,132
395	15,2	598	1,748	0,399	2,147
397	15,3	594	1,759	0,401	2,160
400	15,4	591	1,768	0,403	2,171
401	15,5	587	1,780	0,406	2,186
403	15,6	583	1,793	0,409	2,202
405	15,7	579	1,805	0,412	2,217
407	15,8	575	1,817	0,415	2,232
410	15,9	572	1,827	0,417	2,244
412	16	568	1,840	0,420	2,260

1	2	3	4	5	6
413	16,1	565	1,850	0,422	2,272
415	16,2	562	1,859	0,424	2,283
417	16,3	558	1,873	0,427	2,300
420	16,4	555	1,883	0,430	2,313
421	16,5	551	1,897	0,433	2,340
423	16,6	548	1,907	0,435	2,342
425	16,7	545	1,917	0,437	2,354
427	16,8	541	1,932	0,441	2,373
429	16,9	538	1,942	0,443	2,385
430	17	535	1,953	0,446	2,399
432	17,1	532	1,964	0,448	2,412
435	17,2	529	1,975	0,451	2,426
437	17,3	526	1,987	0,453	2,440
439	17,4	523	1,998	0,456	2,454
441	17,5	520	2,010	0,458	2,468
443	17,6	517	2,021	0,461	2,482
445	17,7	514	2,033	0,464	2,497
447	17,8	511	2,045	0,467	2,512
449	17,9	508	2,057	0,469	2,526
450	18	505	2,069	0,472	2,541
452	18,1	502	2,082	0,475	2,557
455	18,2	500	2,090	0,477	2,567
456	18,3	497	2,103	0,480	2,583
458	18,4	494	2,115	0,483	2,580
460	18,5	492	2,124	0,485	2,609
462	18,6	489	2,137	0,487	2,624
465	18,7	486	2,150	0,491	2,641
466	18,8	484	2,159	0,493	2,652
468	18,9	481	2,173	0,496	2,669
470	19	478	2,186	0,499	2,685
472	19,1	476	2,195	0,501	2,696
474	19,2	473,5	2,207	0,503	2,710
476	19,3	471	2,219	0,506	2,725
478	19,4	468,5	2,231	0,509	2,740
480	19,5	466	2,243	0,512	2,755
481,6	19,6	464	2,252	0,514	2,766
483,2	19,7	463,5	2,255	0,514	2,769
484,8	19,8	462	2,262	0,516	2,778
486,4	19,9	461	2,267	0,517	2,784
488	20	460	2,272	0,518	2,790
490	20,1	459	2,277	0,519	2,796
492	20,2	458,5	2,279	0,520	2,799
494	20,3	458	2,282	0,520	2,802
496	20,4	457,5	2,284	0,521	2,805
498	20,5	457	2,287	0,522	2,809
500	20,6	456	2,292	0,523	2,815
502	20,7	455,5	2,294	0,523	2,817
504	20,8	455	2,297	0,524	2,821
506	20,9	454	2,302	0,525	2,827
508	21	453	2,307	0,526	2,833
509,9	21,1	452	2,312	0,527	2,839
511,8	21,2	451	2,317	0,529	2,846
513,7	21,3	450	2,322	0,530	2,852
515,6	21,4	449	2,327	0,531	2,858
517,5	21,5	448	2,333	0,532	2,865
519,4	21,6	447	2,338	0,533	2,871
521,3	21,7	446	2,343	0,534	2,877
523,2	21,8	445	2,348	0,536	2,884
525,1	21,9	444	2,354	0,537	2,891
527	22	443	2,359	0,538	2,897

1	2	3	4	5	6
528,8	22,1	442	2,362	0,539	2,901
530,6	22,2	441	2,370	0,541	2,911
532,4	22,3	440	2,375	0,542	2,917
534,2	22,4	439,5	2,378	0,542	2,920
536	22,5	438,5	2,383	0,544	2,927
537,8	22,6	437,5	2,389	0,545	2,934
539,6	22,7	436,5	2,394	0,546	2,940
541,4	22,8	436	2,397	0,547	2,944
543,2	22,9	435	2,402	0,548	2,950
545	23	434	2,408	0,549	2,957

II. ROYAUME-UNI — VEREINIGTES KÖNIGREICH — REGNO UNITO — VERENIGD KONINKRIJK — UNITED KINGDOM — FORENEDE KONGERIGE

1	2	3	4	5	6
352	13	699	1,495	0,052	1,547
354	13,1	694	1,506	0,053	1,559
356	13,2	689	1,517	0,053	1,570
358	13,3	684	1,528	0,053	1,581
360	13,4	679	1,539	0,054	1,593
362	13,5	674	1,550	0,054	1,604
364	13,6	669	1,562	0,055	1,617
366	13,7	664	1,574	0,055	1,629
368	13,8	659	1,586	0,055	1,641
370	13,9	654	1,598	0,056	1,654
372	14	649	1,610	0,056	1,666
374	14,1	645	1,620	0,057	1,677
376	14,2	640	1,633	0,057	1,690
378	14,3	636	1,643	0,057	1,700
380	14,4	631	1,656	0,058	1,714
382	14,5	627	1,667	0,058	1,725
384	14,6	623	1,677	0,059	1,736
386	14,7	618	1,691	0,059	1,750
388	14,8	614	1,702	0,059	1,761
390	14,9	610	1,713	0,060	1,773
392	15	606	1,724	0,060	1,784
393	15,1	602	1,736	0,061	1,797
395	15,2	598	1,748	0,061	1,809
397	15,3	594	1,759	0,061	1,820
400	15,4	591	1,768	0,062	1,830
401	15,5	587	1,780	0,062	1,842
403	15,6	583	1,793	0,063	1,856
405	15,7	579	1,805	0,063	1,868
407	15,8	575	1,817	0,063	1,880
410	15,9	572	1,827	0,064	1,891
412	16	568	1,840	0,064	1,904
413	16,1	565	1,850	0,065	1,915
415	16,2	562	1,859	0,065	1,924
417	16,3	558	1,873	0,065	1,938
420	16,4	555	1,883	0,066	1,949
421	16,5	551	1,897	0,066	1,963
423	16,6	548	1,907	0,067	1,974
425	16,7	545	1,917	0,067	1,984
427	16,8	541	1,932	0,067	1,999
429	16,9	538	1,942	0,068	2,010
430	17	535	1,953	0,068	2,021
432	17,1	532	1,964	0,069	2,033

1	2	3	4	5	6
435	17,2	529	1,975	0,069	2,044
437	17,3	526	1,987	0,069	2,056
439	17,4	523	1,998	0,070	2,068
441	17,5	520	2,010	0,070	2,080
443	17,6	517	2,021	0,071	2,092
445	17,7	514	2,033	0,071	2,104
447	17,8	511	2,045	0,071	2,116
449	17,9	508	2,057	0,072	2,129
450	18	505	2,069	0,072	2,141
452	18,1	502	2,082	0,073	2,155
455	18,2	500	2,090	0,073	2,163
456	18,3	497	2,103	0,073	2,176
458	18,4	494	2,115	0,074	2,189
460	18,5	492	2,124	0,074	2,198
462	18,6	489	2,137	0,075	2,212
465	18,7	486	2,150	0,075	2,225
466	18,8	484	2,159	0,075	2,234
468	18,9	481	2,173	0,076	2,249
470	19	478	2,186	0,076	2,262
472	19,1	476	2,195	0,077	2,272
474	19,2	473,5	2,207	0,077	2,284
476	19,3	471	2,219	0,077	2,296
478	19,4	468,5	2,231	0,078	2,309
480	19,5	466	2,243	0,078	2,321
481,6	19,6	464	2,252	0,079	2,331
483,2	19,7	463,5	2,255	0,079	2,334
484,8	19,8	462	2,262	0,079	2,341
486,4	19,9	461	2,267	0,079	2,246
488	20	460	2,272	0,079	2,351
490	20,1	459	2,277	0,079	2,356
492	20,2	458,5	2,279	0,080	2,359
494	20,3	458	2,282	0,080	2,362
496	20,4	457,5	2,284	0,080	2,364
498	20,5	457	2,287	0,080	2,367
500	20,6	456	2,292	0,080	2,372
502	20,7	455,5	2,294	0,080	2,374
504	20,8	455	2,297	0,080	2,377
506	20,9	454	2,302	0,080	2,384
508	21	453	2,307	0,081	2,388
509,9	21,1	452	2,312	0,081	2,393
511,8	21,2	451	2,317	0,081	2,398
513,7	21,3	450	2,322	0,081	2,403
515,6	21,4	449	2,327	0,081	2,408
517,5	21,5	448	2,333	0,081	2,414
519,4	21,6	447	2,338	0,082	2,420
521,3	21,7	446	2,343	0,082	2,425
523,2	21,8	445	2,348	0,082	2,430
525,1	21,9	444	2,354	0,082	2,436
527	22	443	2,359	0,082	2,441
528,8	22,1	442	2,364	0,083	2,447
530,6	22,2	441	2,370	0,083	2,453
532,4	22,3	440	2,375	0,083	2,458
534,2	22,4	439,5	2,378	0,083	2,461
536	22,5	438,5	2,383	0,083	2,466
537,8	22,6	437,5	2,389	0,083	2,472
539,6	22,7	436,5	2,394	0,084	2,478
541,4	22,8	436	2,397	0,084	2,481
543,2	22,9	435	2,402	0,084	2,486
545	23	434	2,408	0,084	2,492

III. AUTRES ÉTATS MEMBRES — ANDERE MITGLIEDSTAATEN — ALTRI STATI MEMBRI — ANDERE LID-STATEN — OTHER MEMBER STATES — ANDRE MEDLEMSSTATER

1	2	3	4	5	6
352	13	699	1,495	0,662	2,157
354	13,1	694	1,506	0,666	2,172
356	13,2	689	1,517	0,671	2,188
358	13,3	684	1,528	0,676	2,204
360	13,4	679	1,539	0,681	2,220
362	13,5	674	1,550	0,686	2,236
364	13,6	669	1,562	0,691	2,253
366	13,7	664	1,574	0,697	2,271
368	13,8	659	1,586	0,702	2,288
370	13,9	654	1,598	0,707	2,305
372	14	649	1,610	0,713	2,323
374	14,1	645	1,620	0,717	2,337
376	14,2	640	1,633	0,723	2,356
378	14,3	636	1,643	0,727	2,370
380	14,4	631	1,656	0,733	2,389
382	14,5	627	1,667	0,738	2,405
384	14,6	623	1,677	0,742	2,419
386	14,7	618	1,691	0,748	2,439
388	14,8	614	1,702	0,753	2,455
390	14,9	610	1,713	0,758	2,471
392	15	606	1,724	0,763	2,487
393	15,1	602	1,736	0,768	2,504
395	15,2	598	1,748	0,773	2,521
397	15,3	594	1,759	0,779	2,538
400	15,4	594	1,768	0,783	2,551
401	15,5	587	1,780	0,788	2,568
403	15,6	583	1,793	0,793	2,586
405	15,7	579	1,805	0,799	2,604
407	15,8	575	1,817	0,804	2,621
410	15,9	572	1,827	0,809	2,636
412	16	568	1,840	0,814	2,654
413	16,1	565	1,850	0,819	2,669
415	16,2	562	1,859	0,823	2,682
417	16,3	558	1,873	0,829	2,702
420	16,4	555	1,883	0,833	2,716
421	16,5	551	1,897	0,839	2,736
423	16,6	548	1,907	0,844	2,751
425	16,7	545	1,917	0,849	2,766
427	16,8	541	1,932	0,855	2,787
429	16,9	538	1,942	0,860	2,802
430	17	535	1,953	0,864	2,817
432	17,1	532	1,964	0,869	2,833
435	17,2	529	1,975	0,874	2,849
437	17,3	526	1,987	0,879	2,866
439	17,4	523	1,998	0,884	2,882
441	17,5	520	2,010	0,889	2,899
443	17,6	517	2,021	0,895	2,916
445	17,7	514	2,033	0,900	2,933
447	17,8	511	2,045	0,905	2,950
449	17,9	508	2,057	0,910	2,967
450	18	505	2,069	0,916	2,985
452	18,1	502	2,082	0,921	3,003
455	18,2	500	2,090	0,925	3,015
456	18,3	497	2,103	0,931	3,034
458	18,4	494	2,115	0,936	3,051
460	18,5	492	2,124	0,940	3,064

1	2	3	4	5	6
462	18,6	489	2,137	0,946	3,083
465	18,7	486	2,150	0,952	3,102
466	18,8	484	2,159	0,956	3,115
468	18,9	481	2,173	0,962	3,135
470	19	478	2,186	0,968	3,154
472	19,1	476	2,195	0,972	3,167
474	19,2	473,5	2,207	0,977	3,184
476	19,3	471	2,219	0,982	3,201
478	19,4	468,5	2,231	0,987	3,218
480	19,5	466	2,243	0,992	3,235
481,6	19,6	464	2,252	0,997	3,249
483,2	19,7	463,5	2,255	0,998	3,253
484,8	19,8	462	2,262	1,001	3,263
486,4	19,9	461	2,267	1,003	3,270
488	20	460	2,272	1,005	3,277
490	20,1	459	2,277	1,008	3,285
492	20,2	458,5	2,279	1,009	3,288
494	20,3	458	2,282	1,010	3,292
496	20,4	457,5	2,284	1,011	3,295
498	20,5	457	2,287	1,012	3,299
500	20,6	456	2,292	1,014	3,306
502	20,7	455,5	2,294	1,015	3,309
504	20,8	455	2,297	1,016	3,313
506	20,9	454	2,302	1,019	3,321
508	21	453	2,307	1,021	3,328
509,9	21,1	452	2,312	1,023	3,335
511,8	21,2	451	2,317	1,025	3,342
513,7	21,3	450	2,322	1,028	3,350
515,6	21,4	449	2,327	1,030	3,357
517,5	21,5	448	2,333	1,032	3,365
519,4	21,6	447	2,338	1,035	3,373
521,3	21,7	446	2,343	1,037	3,380
523,2	21,8	445	2,348	1,039	3,387
525,1	21,9	444	2,354	1,042	3,396
527	22	443	2,359	1,044	3,403
528,8	22,1	442	2,364	1,046	3,410
530,6	22,2	441	2,370	1,049	3,419
532,4	22,3	440	2,375	1,051	3,426
534,2	22,4	439,5	2,378	1,052	3,430
536	22,5	438,5	2,383	1,055	3,438
537,8	22,6	437,5	2,389	1,057	3,446
539,6	22,7	436,5	2,394	1,060	3,454
541,4	22,8	436	2,397	1,061	3,458
543,2	22,9	435	2,402	1,063	3,465
545	23	434	2,408	1,066	3,474